



Štátny inštitút odborného vzdelávania
Bellova 54/A, 837 63 Bratislava

DOŠLO:	11/3/14
EVIDENČNÉ ČÍSLO:	313/14
Národný projekt:	Z8 ODBORNE
ITMS kód Projektu:	26110130549
PRÍLOHY/LISTY:	Výstavuje: <i>Marek</i>

1110 112 349



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/
Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ.

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzavretá podľa ust. § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v súvislosti s realizáciou národného projektu "Podpora profesijnej orientácie žiakov základnej školy na odborné vzdelávanie a prípravu prostredníctvom rozvoja polytechnickej výchovy zameranej na rozvoj pracovných zručností a práca s talentami" medzi nasledovnými zmluvnými stranami

číslo PV - 107/2014

Požičiavateľ: Štátny inštitút odborného vzdelávania
sídlo: Bellova 54/a, 837 63 Bratislava
identifikačné číslo: 17 314 852
daňové identifikačné číslo: 2020887715
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000065156/8180
konajúci prostredníctvom: Ing. Branislav Sadloň – hlavný manažér projektu

(ďalej len "požičiavateľ")

a

Vypožičiavateľ: Základná škola Gyulu Szabóa s vyučovacím jazykom maďarským - Szabó Gyula Alapiskola
sídlo: Školská ulica 936/1, 929 01 Dunajská Streda
identifikačné číslo: 36081019
daňové identifikačné číslo: 2021353114
identifikačné číslo pre DPH:
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: 26538183/7500
konajúci prostredníctvom: PaedDr. Csollé Teréz

(ďalej len "vypožičiavateľ")

1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Požičiavateľ zabezpečuje realizáciu projektu pod názvom "Podpora profesijnej orientácie žiakov základnej školy na odborné vzdelávanie a prípravu prostredníctvom rozvoja polytechnickej výchovy zameranej na rozvoj pracovných zručností a práca s talentami", ITMS kód projektu 26110130549 (ďalej len "Projekt").
- 1.2. Projekt je spolufinancovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu v rámci operačného programu Vzdelávanie, prioritná os 1: Reforma systému vzdelávania a odbornej prípravy, opatrenie 1.1: Premena tradičnej školy na modernú.

- 1.3. Na realizáciu Projektu uzavrel požičiavateľ s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPV/36/2013 (ďalej len "**Zmluva o NFP**").
- 1.4. Požičiavateľ ako realizátor uzavrel s vypožičiavateľom ako so školou osobitnú Zmluvu o spolupráci pri realizácii národného projektu "Podpora profesijnej orientácie žiakov základnej školy na odborné vzdelávanie a prípravu prostredníctvom rozvoja polytechnickej výchovy zameranej na rozvoj pracovných zručností a práca s talentami", ktorou sa vypožičiavateľ zapojil do Projektu (ďalej len "**Zmluva o spolupráci**").
- 1.5. Pred ustanoveniami tejto zmluvy majú prednosť ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky alebo Európskej únie, od ktorých sa nemožno odchýliť dohodou zmluvných strán a ustanovenia Zmluvy o NFP.

2. Predmet zmluvy

- 2.1. Požičiavateľ na základe Zmluvy o spolupráci dodal vypožičiavateľovi zariadenie odborných učební, ktoré je špecifikované v preberacom protokole č. **1VYD142349**, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy (ďalej len "**Zariadenie**").
- 2.2. Požičiavateľ touto zmluvou prenecháva Zariadenie vypožičiavateľovi do bezplatného užívania (výpožičky), a to na celú dobu trvania Zmluvy o spolupráci.
- 2.3. Vypožičiavateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že Zariadenie mu bolo odovzdané v stave spôsobilom na riadne užívanie.
- 2.4. Účelom výpožičky je použitie Zariadenia výlučne pre potreby Projektu a v súlade so záväzkami vypožičiavateľa zo Zmluvy o spolupráci.
- 2.5. Každú časť Zariadenia je vypožičiavateľ povinný užívať výlučne v súlade s účelom, na ktorý sa obvykle používa.
- 2.6. Vypožičiavateľ je povinný chrániť Zariadenie pred poškodením, stratou, zničením alebo odcudzením.
- 2.7. Bežnú údržbu Zariadenia bude zabezpečovať vypožičiavateľ, pričom potrebu väčších opráv alebo servisných zásahov bude oznamovať požičiavateľovi najneskôr do troch pracovných dní po zistení takejto potreby a následne bude v takýchto prípadoch postupovať podľa jeho pokynov.
- 2.8. Poistenie Zariadenia zabezpečuje požičiavateľ, ktorý bude zároveň znášať náklady na takéto poistenie (bod 3.3. Zmluvy o spolupráci). Poistenie priestorov odborných učební, do ktorých bude Zariadenie dodané, zabezpečuje vypožičiavateľ, ktorý bude zároveň znášať náklady na takéto poistenie [bod 4.1. písm. g) Zmluvy o spolupráci].
- 2.9. Poskytnutím Zariadenia do užívania vypožičiavateľovi nedochádza k prevodu vlastníckeho práva k Zariadeniu.

3. Osobitné ustanovenia

- 3.1. Zmluvné strany sa vo vzťahu k výpožičke Zariadenia zaväzujú plniť aj všetky povinnosti, ktoré im vyplývajú zo Zmluvy o spolupráci (najmä z jej článku 6).
- 3.2. Porušenie povinností z tejto zmluvy sa posudzuje rovnako ako porušenie povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o spolupráci.

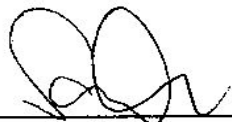
4. Trvanie zmluvy

- 4.1. Táto zmluva sa uzatvára na určitý čas, a to na dobu trvania Zmluvy o spolupráci.
- 4.2. Požičiavateľ môže požadovať vrátenie Zariadenia aj predčasne, ak ho vypožičiavateľ neužíva riadne alebo ak ho užíva v rozpore s účelom, ktorému slúži.
- 4.3. Ak nedôjde na základe osobitnej zmluvy k prevodu vlastníckeho práva k Zariadeniu na vypožičiavateľa, bude vypožičiavateľ po skončení trvania tejto zmluvy povinný vrátiť Zariadenie požičiavateľovi v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, inak bude povinný nahradiť vzniknutú škodu.

5. Závěrečné ustanovenia

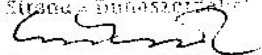
- 5.1. Táto zmluva nadobúda platnosť momentom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
- 5.2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán v písomnej forme.
- 5.3. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa záväzkový vzťah ňou založený spravuje Zmluvou o spolupráci, Občianskym zákonníkom a súvisiacimi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 5.4. V prípade zrušenia vypožičiatelia s právnym nástupcom prechádzajú všetky jeho záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy na príslušného právneho nástupcu.
- 5.5. Ak by niektoré ustanovenia tejto zmluvy boli neplatné, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy.
- 5.6. Prílohou tejto zmluvy je preberací protokol č. 1VYD142349, ktorý obsahuje zoznam vecí tvoriacich vypožičané Zariadenie.
- 5.7. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, dva pre požičiavateľa a jeden pre vypožičiatelia.
- 5.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, považujú ju za dostatočne jasnú, určitú a zrozumiteľnú, neuzatvárajú ju v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, pričom na znak toho, že táto zmluva zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpisujú.

V Bratislave dňa 13.2.2014



Ing. Branislav Sadloň
hlavný manažér projektu
Štátny inštitút odborného vzdelávania

Základná škola Gyulu Szabó s vyučovacím jazykom maďarským
Szabó Gyula Alapiskola
Školická ulica č. 936/1
Budapešť 8. oblasť - Budaszentimre



PaedDr. Csölle Teréz
riaditeľ
Základná škola Gyulu Szabó s vyučovacím
jazykom maďarským - Szabó Gyula Alapiskola



PREBERACÍ PROTOKOL č. 1VYD142349

k Zmluve o výpožičke uzavretej podľa ust. § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v súvislosti s realizáciou národného projektu "Podpora profesijnej orientácie žiakov základnej školy na odborné vzdelávanie a prípravu prostredníctvom rozvoja polytechnickej výchovy zameranej na rozvoj pracovných zručností a práca s talentami" medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Požičiavateľ: Štátny inštitút odborného vzdelávania
sídlo: Bellova 54/a, 837 63 Bratislava
identifikačné číslo: 17 314 852
konajúci prostredníctvom: Ing. Branislav Sadloň - hlavný manažér projektu
 (ďalej len "požičiavateľ")

a

Vypožičiavateľ: Základná škola Gyulu Szabóa
sídlo: Školská 936/1, 929 01 Dunajská Streda 1
identifikačné číslo: 36081019
konajúci prostredníctvom: PaedDr. Csölle Teréz
 (ďalej len "vypožičiavateľ")

- Požičiavateľ a vypožičiavateľ uzatvorili Zmluvu o spolupráci pri realizácii národného projektu "Podpora profesijnej orientácie žiakov základnej školy na odborné vzdelávanie a prípravu prostredníctvom rozvoja polytechnickej výchovy zameranej na rozvoj pracovných zručností a práca s talentami" a na ňu nadväzujúcu Zmluvu o výpožičke.
- Požičiavateľ na základe vyššie uvedených zmlúv odovzdáva vypožičiavateľovi do dočasného bezplatného užívania nasledovné veci:

Kód	Názov položky	Inventárne číslo	Počet ks	Jedn. cena s DPH
2.2.4.9.	Indukčný varič	ŠIOV DHDM 1705/40	1	132,66 €
2.2.4.11.	Demonštračná súprava Mechanika (skladá sa z 2 ks)	ŠIOV DHDM 1707/40a-b	1	1 676,16 €
2.2.4.13.	Demonštračná súprava Termodynamika (skladá sa z 2 ks)	ŠIOV DHDM 1709/40a-b	1	766,80 €
2.2.4.16.	Sada propan butanových kahanov (triedna sada zložená z 13 ks horákov a 13 ks kartuší)	ŠIOV DHDM 1712/40/h1-13, k1-13	1	1 168,66 €
2.2.4.27.	Elektroskop	ŠIOV DHDM 1723/40	1	118,08 €
2.2.5.12.	Súprava skrutkovačov	ŠIOV DHDM 1733/196	1	43,90 €
2.2.5.12.	Súprava skrutkovačov	ŠIOV DHDM 1733/197	1	43,90 €
2.2.5.12.	Súprava skrutkovačov	ŠIOV DHDM 1733/198	1	43,90 €
2.2.5.12.	Súprava skrutkovačov	ŠIOV DHDM 1733/199	1	43,90 €
2.2.5.12.	Súprava skrutkovačov	ŠIOV DHDM 1733/200	1	43,90 €
2.2.5.19.	Nožnice na strihanie plechu	ŠIOV DHDM 1740/196	1	41,86 €
2.2.5.19.	Nožnice na strihanie plechu	ŠIOV DHDM 1740/197	1	41,86 €
2.2.5.19.	Nožnice na strihanie plechu	ŠIOV DHDM 1740/198	1	41,86 €

Kód	Názov položky	Inventárne číslo	Počet ks	Jedn. cena s DPH
2.2.5.19.	Nožnice na strihanie plechu	ŠIOV DHDM 1740/199	1	41,86 €
2.2.5.19.	Nožnice na strihanie plechu	ŠIOV DHDM 1740/200	1	41,86 €
2.2.5.22.	Teplovzdušná pištoľ	ŠIOV DHDM 1743/40	1	70,45 €
2.2.5.23.	Tavíaca pištoľ	ŠIOV DHDM 1744/40	1	26,02 €
2.2.5.27.	Stolová nástrojárska brúska	ŠIOV DHDM 1748/40	1	163,30 €
2.2.5.28.	Uhľová brúska	ŠIOV DHDM 1749/40	1	132,24 €
2.2.5.29.	Demonštračná zostava pre elektrinu a magnetizmus – (učiteľská verzia)	ŠIOV DHDM 1750/40	1	413,40 €
2.2.5.32.	Súprava skrutkovačov pre elektroniku	ŠIOV DHDM 1753/196	1	25,82 €
2.2.5.32.	Súprava skrutkovačov pre elektroniku	ŠIOV DHDM 1753/197	1	25,82 €
2.2.5.32.	Súprava skrutkovačov pre elektroniku	ŠIOV DHDM 1753/198	1	25,82 €
2.2.5.32.	Súprava skrutkovačov pre elektroniku	ŠIOV DHDM 1753/199	1	25,82 €
2.2.5.32.	Súprava skrutkovačov pre elektroniku	ŠIOV DHDM 1753/200	1	25,82 €
2.2.5.57.	Priemyselný dielenský vysávač	ŠIOV DHDM 1778/40	1	150,35 €
2.2.5.62.	Stavebnica na obrábanie dreva	ŠIOV DHDM 1783/196	1	828,00 €
2.2.5.62.	Stavebnica na obrábanie dreva	ŠIOV DHDM 1783/197	1	828,00 €
2.2.5.62.	Stavebnica na obrábanie dreva	ŠIOV DHDM 1783/198	1	828,00 €
2.2.5.62.	Stavebnica na obrábanie dreva	ŠIOV DHDM 1783/199	1	828,00 €
2.2.5.62.	Stavebnica na obrábanie dreva	ŠIOV DHDM 1783/200	1	828,00 €
2.2.5.63.	Stavebnica na obrábanie kovov	ŠIOV DHDM 1784/196	1	1 180,80 €
2.2.5.63.	Stavebnica na obrábanie kovov	ŠIOV DHDM 1784/197	1	1 180,80 €
2.2.5.63.	Stavebnica na obrábanie kovov	ŠIOV DHDM 1784/198	1	1 180,80 €
2.2.5.63.	Stavebnica na obrábanie kovov	ŠIOV DHDM 1784/199	1	1 180,80 €

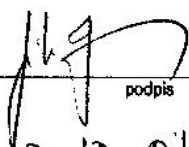
Kód	Názov položky	Inventárne číslo	Počet ks	Jedn. cena s DPH
2.2.5.63.	Stavebnica na obrábanie kovov	ŠIOV DHDM 1784/200	1	1 180,80 €

3. Vypožičiavateľ podpisom tohto protokolu potvrdzuje, že všetky veci uvedené v bode 2 riadne od požičiavateľa prevzal, a že sú v stave spôsobilom na riadne užívanie.

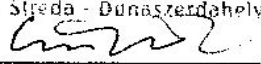
4. Tento protokol je prílohou Zmluvy o výpožičke medzi požičiavateľom a vypožičiavateľom.

✓ Dun. Streda dňa 13.02.2014

✓ Dun. Streda dňa 13.02.2014


podpis
PaedDr. Milan JOZEK, Ph.D.
odborný zamestnanec ŠIOV


podpis a pečiatka
Ing. Branislav Sadloň
hlavný manažér projektu
Štátny inštitút odborného vzdelávania

Základná škola Gyula Szabóa
s vyučovacím jazykom maďarským
Szabó Gyula Általános Iskola
Školská ulica č. 935/1 ①
Dunajská Streda - Dunaszendrőhely

podpis a pečiatka
PaedDr. Csölle Teréz
Základná škola Gyula Szabóa
Školská 936/1
929 01 Dunajská Streda 1

